

**5.–8. August / 5th – 8th August**

# 2021

Schiffsname / *Name of vessel* .....

Schiffstyp /  
*Type of vessel* .....

Takelagetyp /  
*Type of rigging* .....

Heimathafen /  
*port of registry* .....

Flagge /  
*flag* .....

Rufzeichen /  
*Radio call sign* .....

Segelnummer/  
*Sail number* .....

*Vermittlung des Schiffes durch unsere Tall-Ship Buchungszentrale gewünscht. /  
Please, help via your registration centre to find sailing guests for me.*

Eigner /  
*Owner* .....

Anschrift /  
*Address* .....

Telefon /  
*Phone* .....

Fax /  
*Fax* .....

Bordtelefon /  
*Ship's phone* .....

E-Mail .....

Internet .....

**Büro Hanse Sail**

Warnowufer 65, D-18057 Rostock  
Telefon / Phone +49 (0)381 381 29 50, Fax +49 (0)381 381 29 90  
E-Mail: [hansesail@rostock.de](mailto:hansesail@rostock.de), Internet: [www.hansesail.com](http://www.hansesail.com)

**Tall-Ship Buchungszentrale**

Warnowufer 65, D-18057 Rostock  
Telefon / Phone +49 (0)381 381 29-75/-76, Fax +49 (0)381 459 00 50  
E-Mail: [buchungen@hansesail.com](mailto:buchungen@hansesail.com), Internet: [www.hansesail.com](http://www.hansesail.com)

Ankunft / <i>Arrival</i> .....		Abfahrt / <i>Departure</i> .....	
Kapitän / <i>Captain</i> .....		Mannschaft / <i>Crew</i> .....	
Gäste, Mitsegler / <i>Guests, Trainees</i> .....		Seefahrtsschüler / <i>Kadets</i> .....	
(erlaubt / <i>permitted</i> )			
Anschluss (FI Schutz) / <i>Power point (FI-protection)</i> .....	ja / nein <i>yes / no</i>	Strom / <i>Voltage</i> .....	
(kostenpflichtig / <i>with costs</i> )		Leistung / <i>Output</i> .....	
Wasser / <i>Water</i> .....	ja / nein <i>yes / no</i>	Menge / <i>Volume</i> .....	
(kostenpflichtig / <i>with costs</i> )			
Lotsen / <i>Pilot</i> .....	ja / nein <i>yes / no</i>	Schlepper / <i>Tugboat</i> .....	ja / nein <i>yes / no</i>
(kostenpflichtig / <i>with costs</i> )			

Liegeplatzwunsch / <i>Desired berth place</i> .....		Alternativer Liegeplatzwunsch / <i>Alternative berth place</i> .....	
(kostenfrei / <i>free of charge</i> )		(kostenfrei / <i>free of charge</i> )	

Länge über alles / <i>Length over all</i> .....		Segelfläche / <i>Sail area</i> .....	
Länge über Deck / <i>Length over deck</i> .....		Baujahr / <i>Year built</i> .....	
Breite / <i>Breadth</i> .....		Verdrängung / <i>Displacement</i> .....	
Tiefgang / <i>Draught</i> .....		BRZ / <i>BRZ</i> .....	
Maschine / <i>Engine</i> .....		Leistung / <i>Power</i> .....	
Werft / <i>Shipyard</i> .....		Baumaterial / <i>Material</i> .....	

#### Sonstige Bedingungen / *Former conditions*

Das Büro Hanse Sail trägt Manöverkosten (Schlepper, Lotsen, Festmacher) first in/last out wenn erforderlich. Von den teilnehmenden Schiffen wird ein Service-Entgelt in Höhe von 1,00 EUR pro Gast /Mitsegler und Tages-/Abendfahrt entsprechend der Schiffszulassung erhoben.  
*Bureau Hanse Sail covers manoeuver costs (tugboat service, pilotage, mooring service) first in/last out if necessary. A service compensation of 1,00 EUR per sailing guest / trainee and per sailing trip of your ship will be charged according to your certification.*

#### Büro Hanse Sail

Warnowufer 65, D-18057 Rostock  
 Telefon / Phone +49 (0)381 381 29 50, Fax +49 (0)381 381 29 90  
 E-Mail: hanesail@rostock.de, Internet: www.hanesail.com

#### Tall-Ship Buchungszentrale

Warnowufer 65, D-18057 Rostock  
 Telefon / Phone +49 (0)381 381 29-75/-76, Fax +49 (0)381 459 00 50  
 E-Mail: buchungen@hanesail.com, Internet: www.hanesail.com